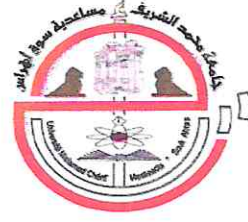


# الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية



## اتفاقية تعاون

بين

جامعة محمد الشريف مساعدية

سوق أهراس

و

ديوان مؤسسات الشباب

سوق أهراس



2022

تبرم هذه الاتفاقية بين:



جامعة محمد الشريف مساعدي سوق أهراس ممثلة في مديرها

الأستاذ الدكتور: بوفايضة محمود

من جهة

و

ديوان مؤسسات الشباب سوق أهراس ممثلة في مديرها،

السيد: منماني محمد



من جهة أخرى

## ديباجة:

✓ نظرا للمهام الموكلة للجامعة من طرف وزارة التعليم العالي والبحث العلمي فيما يتعلق بتعزيز التواصل والتنسيق بين الجامعة والمحيط الاقتصادي والاجتماعي من أجل تكريس العلم والمعرفة للخدمة متطلبات الاقتصاد الوطني.

✓ وسعيًا من جامعة محمد الشريف مساعدي لاستغلال كل الإمكانيات المتاحة بالمجتمع والاستفادة من مقدرات المؤسسات والمنظمات المحلية والوطنية والدولية ومالها من إمكانيات وطاقات بشرية مؤهلة، تساهم في نجاح استراتيجية الادماج الاقتصادي والاجتماعي.

✓ بغية تطوير الخبرات ورفع مستوى التكوين وتحسين الدراسات والأبحاث لدى المنتسبين للجامعة، وكذا تبادل الاستشارات التقنية، العلمية والعملية.

✓ ولأن ديوان مؤسسات الشباب بسوق أهراس من المؤسسات التي تتولى ضمان تنفيذ برامج الإعلام والاتصال والإصغاء والتنشيط الاجتماعي والتربوي والإدماج في أوساط الشباب وكذا تسيير مؤسسات الشباب.

✓ ورغبة من الطرفين في توطيد أواصر العلاقة وتمتينها والتعاون في مجالات مختلفة، منها الأنشطة التربوية والثقافية والاجتماعية الموجهة لفائدة الشباب ودعمها من خلال آليات عمل قادرة على تنفيذ البرامج وإنجاز المشاريع المشتركة.

فإنه تم إبرام هذه الاتفاقية وفقا للبنود التالية:

## المادة الأولى :

تهدف هذه الاتفاقية إلى تنظيم العلاقات وتمتين التعاون بين الجامعة وديوان مؤسسات الشباب لولاية سوق أهراس، وذلك في النقاط التالية:



- ✓ التكوين وتحسين المستوى.
- ✓ دورات تطبيقية.
- ✓ الزيارات التقنية للأساتذة والطلبة.
- ✓ الدراسات والبحوث العلمية.
- ✓ المساعدة التقنية والخبرات.
- ✓ المؤتمرات والندوات والتظاهرات.

## المادة الثانية :

يتفق الطرفان على تنظيم وتطوير تعاونهما بطريقة مستدامة في جميع مجالات الأنشطة والتعليم ذات الاهتمام المشترك، من خلال الجمع بين الإمكانيات المادية والبشرية لكل منهما، في مجالات التكوين والتطوير والبحث وتقديم الخدمات. لتعزيز انفتاح الديوان والجامعة على قطاعات ذات العلاقة بالشباب وقضاياه وللرفع من مردود ومستوى الخدمات المقدمة لتلبية حاجيات الشباب. وكذا الاستغلال الأمثل لمرافق وفضاءات الديوان ذا العلاقة ببعض التخصصات الجامعية لأعمال التربصات التطبيقية والتي تعود بفائدة على جماعات الشباب المهيكلة في هذه المؤسسة.



## المادة الثالثة :

يتعهد الطرفان بإعطاء تعاونهما طابعاً مميزاً ونموذجياً بهدف تعزيز العلاقات وتكثيفها وتعميقها، وذلك من خلال تنظيمي للتعاون الدائم.

## المادة الرابعة:

يشارك الطرفان في إجراء البحوث العلمية ومشاريع البحث ذات العلاقة، من خلال إيجاد مدونة تفاهم حول الموضوعات ذات الاهتمام المشترك والاتفاق على موضوعات لم ترد صراحة في مدونة الاتفاق لتكون ملحقاً يضاف إلى الاتفاقية ويكون جزء منها.

من ناحية تتعهد الجامعة بما يلي:

#### المادة الخامسة:

تضع الجامعة تحت تصرف ديوان مؤسسات الشباب لولاية سوق أهراس متخصصين للتعامل مع المشاكل المتعلقة بمجالات تخصص الديوان. وتكون هذه العملية موضوع عقود محددة.

#### المادة السادسة:

تنظيم دورات تكوين وتحسين المستوى قصيرة المدى لفائدة موظفي ديوان مؤسسات الشباب لولاية سوق أهراس. وتضع الجامعة في هذا السياق الوسائل البيداغوجية اللازمة تحت تصرف ديوان مؤسسات الشباب لولاية سوق أهراس.

#### المادة السابعة:

السماح لموظفي ديوان مؤسسات الشباب لولاية سوق أهراس الاستفادة من الرصيد البيليوغرافي لمكتبة الجامعة وكذا الأبحاث العلمية والأكاديمية لأساتذة الجامعة.

#### المادة الثامنة:

السماح لإطارات ديوان مؤسسات الشباب لولاية سوق أهراس الاتصال بمخابر البحث المتعلقة بتخصص الديوان التابعة للجامعة، وذلك في إطار التدريب أو البحوث العرضية، وفقا لبرنامج الاتفاق المتبادل مع الجامعة. كما يمكن ان يستفيد الديوان في هذا الإطار من تقديم خدمات وتكون موضوع عقود محددة.

#### المادة التاسعة:

تعين الجامعة منسقاً لمتابعة وتنفيذ البرامج المقترحة والتنسيق مع الطرف الآخر. يقوم بالتنسيق بإعداد تقرير كل ستة أشهر عما تم إنجازه أو قيد الإنجاز في الاتفاقية، ويتم إبلاغه لطرفي الاتفاقية.

ومن ناحية أخرى يلتزم ديوان مؤسسات الشباب لولاية سوق أهراس بما يلي:

#### المادة العاشرة:

استقبال الطلبة المترشحين من الجامعة لإعداد مذكرات الليسانس والماستر والدكتوراه، وكذا الاستفادة من التربص التطبيقي.

توفير وتهيئة فضاءات عمل جماعات الطلبة في مختلف التخصصات موضوع الإتفاقية وتجهيزها بالوسائل  
البيداغوجية اللازمة والمناسبة:

- فضاءات الإصغاء والوقاية صحة الشباب

- فضاءات السمعى البصري.

- فضاءات الاستقبال، الاتصال والتوجيه.

المادة الحادية عشر:



استقبال طلبة وأساتذة باحثين من الجامعة للقيام بزيارات ميدانية، بيداغوجية وبحثية، ذات طابع علمي.

المادة الثانية عشر:

السماح للطلبة والأساتذة الباحثين في الجامعة بالاطلاع على الوثائق التقنية والتنظيمية ديوان مؤسسات الشباب  
لولاية سوق أهراس.



المادة الثالثة عشر:

يمكن لديوان مؤسسات الشباب لولاية سوق أهراس، أن يقترح إن أمكن موضوعات بحث يعتمدها الطلبة  
كمواضيع مذكرات تخرج.

المادة الرابعة عشر:

يمكن لديوان مؤسسات الشباب لولاية سوق أهراس المشاركة في اعداد عروض تكوين جديدة لنظام التعليم  
(ل.م.د).

أحكام ختامية:

المادة الخامسة عشر:

يتعهد الطرفان المتعاقدان بتسوية أي نزاع قد ينشأ أثناء تنفيذ هذه الاتفاقية وديا. ويمكن فسخ هذا الاتفاق من قبل  
أي من الطرفين بإخطار كتابي مسبق وقبل ستة أشهر من تاريخ انتهاء العمل بها. كما لا يمكن بأي حال من  
الأحوال المساس بالتعاون القائم.

المادة السادسة عشر:

تدخل هذه الاتفاقية حيز التنفيذ من تاريخ التوقيع عليها من قبل الطرفين ويمكن تجديدها ضمناً لمدة خمس (05) سنوات. وأي تعديل لهذه الاتفاقية يتطلب موافقة خطية.

المادة السابعة عشر:

حررت هذه الاتفاقية باللغة العربية في نسختين أصليتين بالتاريخ المدون أدناه، ويسلم كل طرف نسخة منها.

سوق أهراس في: ..... 30 نوفمبر 2022 .....

مدير ديوان مؤسسات الشباب

سوق أهراس



عن الوزير وبتفويض من  
مدير ديوان مؤسسات الشباب  
منتماني محمد المولدي

مدير جامعة محمد الشريف مساعدي

سوق أهراس



جامعة سوق أهراس  
محمود بوقايسة